



تقرير الربع الثالث

التقرير والمعلومات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

المحتويات

٠٣

بيان الربح أو
الخسارة الموجز
الموحد

٠٢

بيان المركز
المالي الموجز
الموحد

٠١

تقرير مراجعة
المعلومات
المالية المرحلية

٠٦

بيان التدفقات
النقدية الموجز
الموحد

٠٥

بيان التغيرات
في حقوق
الملكية الموجز
الموحد

٠٤

بيان الربح أو
الخسارة والدخل
الشامل الآخر
الموجز الموحد

٠٧

إيضاحات حول
البيانات المالية
الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الواحة كابيتال ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ والبيانات المالية الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



جورج نجم
رقم السجل ٨٠٩
أبوظبي
١٣ نوفمبر ٢٠١٦

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
٤٠,٠١٢	٦٠,٠٦٨		أثاث ومعدات
٦٩٦,٠١٠	٧٠٣,٢٩٢		إستثمار عقاري
١٧٤,٢٩٦	١٦٤,٤١٩		الشهرة وموجودات غير ملموسة
١٧,٧٧٤	١٣,٠٤٠		إستثمارات في عقود تأجير تمويلية
٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣		قروض إستثمارية
٤,٧١٤,٩٧٧	٥,٦١١,٤٧٧	٥	إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٢٢٠,٩٠٨	٢,٦٤٩,٠٠٨	٦	محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٨,٦٦١	٩,٨٦٥		إستثمارات مالية
٣٤٨,٦٧٧	٣١٦,١٠٠	٧	المخزون
١,١٥١,٦٥٨	٧٣٠,٢٤٠		ذمم مدينة تجارية وأخرى
			النقد ومرادفات النقد
٩,٦٠٥,٩٣٦	١٠,٤٩٠,٤٧٢		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
١,٩٤٤,٥١٥	١,٩٤٤,٥١٥	٨	حقوق الملكية
(٢٣٣,١٦٨)	(٢٦٣,٥٩٧)	٨	رأس المال
١,٧١٣,٩٥٨	١,٧٣١,٣٠١		أسهم خزينة
٤٤٥,٢٨٩	٦٧٨,٨٦٠		أرباح مستتقاة
			إحتياطيات
٣,٨٧٠,٥٩٤	٤,٠٩١,٠٧٩		حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة
٥٦,٧٢٠	٢٠٣,١٤٨		حقوق الملكية غير المسيطرة
٣,٩٢٧,٣١٤	٤,٢٩٤,٢٢٧		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
٥,٣٢٢,٢٥٥	٥,٨٧٢,٢٩٦	٩	قروض
٣٥٦,٣٦٧	٣٢٣,٩٤٩	١٠	مطلوبات تجارية وأخرى
٥,٦٧٨,٦٢٢	٦,١٩٦,٢٤٥		مجموع المطلوبات
٩,٦٠٥,٩٣٦	١٠,٤٩٠,٤٧٢		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ نوفمبر ٢٠١٦ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:



رئيس الإدارة المالية



الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب



رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	إيضاح
٦٥,١٥١ (١٤,٦٢٨)	٦٩,٢٩٤ (٤١,١١٢)	١٩٩,٩٨٣ (٥٦,٨١٣)	٢٤٤,٢٤٣ (١١٨,٦٨٤)	١١ إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات ١١ تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات
٥٠,٥٢٣	٢٨,١٨٢	١٤٣,١٧٠	١٢٥,٥٥٩	إجمالي الربح
١٦٠,٩٠٤ ٣٣,٠٢٨ (٥,١٩٥) (١٠٣,٥٦٤) (٢٠,٣٧٤)	١٢٥,٢٢٦ ٥١,٦٩٦ ٣,٨٣٩ (٩٥,٨٥٢) (٣٩,٤٦٠)	٤٦٠,٩٧٠ ١٧٥,٧٣٧ (١,٩٥٨) (٢٥٧,٦٢٣) (٥٥,٥٩٦)	٣٩٣,٩١١ ٢١٥,٨٤٨ ١٨,٢٢٩ (٢٨٧,٩٢٩) (٨٩,٥٠٣)	٥ إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي ١٢ إيرادات من إستثمارات مالية إيرادات أخرى، صافي ١٣ مصاريف عمومية وإدارية ١٤ مصاريف تمويل، صافي
١١٥,٣٢٢	٧٣,٦٣١	٤٦٤,٧٠٠	٣٧٦,١١٥	ربح الفترة
١١٧,٩٠٩ (٢,٥٨٧)	٨١,٨٢٩ (٨,١٩٨)	٤٦٦,٩٣٩ (٢,٢٣٩)	٣٨٧,٦٨٤ (١١,٥٦٩)	ربح الفترة عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١١٥,٣٢٢	٧٣,٦٣١	٤٦٤,٧٠٠	٣٧٦,١١٥	ربح الفترة
٠,٠٦	٠,٠٤	٠,٢٥	٠,٢١	٨ العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد إلى مالكي الشركة خلال الفترة (درهم)

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم
١١٥,٣٢٢	٧٣,٦٣١	٤٦٤,٧٠٠	٣٧٦,١١٥
ربح الفترة			
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى			
البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:			
الحصة في الجزء الفعال في تغيرات القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية (إيضاح ٦)			
٥٢٤,٢٢٨	(٣٧٧,٢٢٥)	(٣٤,٩٤٥)	٢١٥,٣٤٨
تعديلات إعادة تصنيف احتياطي التحوط للمبالغ المعترف بها في الربح أو الخسارة (إيضاح ١٢)			
-	١٢,٨٧٢	-	١٢,٨٧٢
الحصة في التغيرات في الاحتياطيات الأخرى للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية			
٦٧	(١,٨٠٣)	٨٣٨	(١,٨٣٩)
البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:			
صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٦)			
-	٨٠١	٩,٣٢٨	٧,١٩٠
٦٣٩,٦١٧	(٢٩١,٧٢٤)	٤٣٩,٩٢١	٦٠٩,٦٨٦
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة			
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة عائدة إلى:			
مالكي الشركة			
٦٤٢,٢٠٤	(٢٨٣,٥٢٦)	٤٤٢,١٦٠	٦٢١,٢٥٥
حقوق الملكية غير المسيطرة			
(٢,٥٨٧)	(٨,١٩٨)	(٢,٢٣٩)	(١١,٥٦٩)
٦٣٩,٦١٧	(٢٩١,٧٢٤)	٤٣٩,٩٢١	٦٠٩,٦٨٦
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة			

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

رأس المال	أسهم خزينية	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	إحتياطي إعادة التقييم	احتياطي تحوط	احتياطات أخرى	إحتياطات	حقوق الملكية العائدة للمالكين	حقوق الملكية غير المسيطرة	مجموع حقوق الملكية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٤٤,٥١٥	(٤٩,٠٨٧)	١,٧٥٦,١٠٦	٣٣٠,٣٩٦	(٥,٢٨٤)	٤٠٣,٥٧٣	١٣٧	٧٢٨,٨٢٢	٤,٣٨٠,٣٥٦	٢٨,١١٢	٤,٤٠٨,٤٦٨	في ١ يناير ٢٠١٥
-	-	٤٦٦,٩٣٩	-	-	-	-	-	٤٦٦,٩٣٩	(٢,٢٣٩)	٤٦٤,٧٠٠	ريخ الفترة
-	-	-	-	٩,٣٢٨	(٣٤,٩٤٥)	٨٣٨	(٢٤,٧٧٩)	(٢٤,٧٧٩)	-	(٢٤,٧٧٩)	الخسارة الشاملة الأخرى
-	-	٤٦٦,٩٣٩	-	٩,٣٢٨	(٣٤,٩٤٥)	٨٣٨	(٢٤,٧٧٩)	٤٤٢,١٦٠	(٢,٢٣٩)	٤٣٩,٩٢١	إجمالي الدخل الشامل
-	-	(٥٦٨,١٣٦)	-	-	-	-	-	(٥٦٨,١٣٦)	-	(٥٦٨,١٣٦)	أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ٨)
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٥٩,٠٧٦)	-	(١٥٩,٠٧٦)	إعادة شراء أسهم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣,٦٨٥	٢٣,٦٨٥	الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة
١,٩٤٤,٥١٥	(٢٠٨,١٦٣)	١,٦٥٤,٩٠٩	٣٣٠,٣٩٦	٤,٠٤٤	٣٦٨,٦٢٨	٩٧٥	٧٠٤,٠٤٣	٤,٠٩٥,٣٠٤	٤٩,٥٥٨	٤,١٤٤,٨٦٢	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق)
١,٩٤٤,٥١٥	(٢٣٣,١٦٨)	١,٧١٣,٩٥٨	٣٨٩,١٨٠	٥,٧٩٦	٤٩,٣١٥	٩٩٨	٤٤٥,٢٨٩	٣,٨٧٠,٥٩٤	٥٦,٧٢٠	٣,٩٢٧,٣١٤	في ١ يناير ٢٠١٦
-	-	٣٨٧,٦٨٤	-	-	-	-	-	٣٨٧,٦٨٤	(١١,٥٦٩)	٣٧٦,١١٥	ريخ الفترة
-	-	-	-	٧,١٩٠	٢٢٨,٢٢٠	(١,٨٣٩)	٢٣٣,٥٧١	٢٣٣,٥٧١	-	٢٣٣,٥٧١	الدخل الشامل الآخر
-	-	٣٨٧,٦٨٤	-	٧,١٩٠	٢٢٨,٢٢٠	(١,٨٣٩)	٢٣٣,٥٧١	٦٢١,٢٥٥	(١١,٥٦٩)	٦٠٩,٦٨٦	إجمالي الدخل الشامل
-	-	(٣٧٠,٣٤١)	-	-	-	-	-	(٣٧٠,٣٤١)	-	(٣٧٠,٣٤١)	أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ٨)
-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٠,٤٢٩)	-	(٣٠,٤٢٩)	إعادة شراء أسهم (إيضاح ٨)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٥٧,٩٩٧	١٥٧,٩٩٧	الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة *
١,٩٤٤,٥١٥	(٢٦٣,٥٩٧)	١,٧٣١,٣٠١	٣٨٩,١٨٠	١٢,٩٨٦	٢٧٧,٥٣٥	(٨٤١)	٦٧٨,٨٦٠	٤,٠٩١,٠٧٩	٢٠٣,١٤٨	٤,٢٩٤,٢٢٧	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)

* تتضمن إستثمارات في صندوق الواحة للأسهم في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بمبلغ ١٣٩,٧٦٤ ألف درهم، وتبعاً لذلك إنخفضت حصة المجموعة في صندوق الواحة للأسهم في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من ٩٩% إلى ٧٤%، والاستثمارات في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA بمبلغ ١١,٠٣٤ ألف درهم، وتبعاً لذلك إنخفضت حصة المجموعة في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA من ١٠٠% إلى ٩٧,٣٦%.

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٥ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
٤٦٤,٧٠٠	٣٧٦,١١٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة
		تعديلات لـ:
		الاستهلاك
٢,٨٢١	٦,٩٩٩	مصاريف تمويل
٦٤,٠٠٢	٩٣,٠٢٧	مكاسب تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٨١,٢٣٥)	(١٣٢,٥٦٣)	فوائد على ودائع بنكية
(٨,٤٠٦)	(٣,٥٢٤)	إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي
(٤٦٠,٩٧٠)	(٣٩٣,٩١١)	إيرادات فوائد من إستثمارات في إيجارات تمويلية
(١,٤٩٩)	(١,٠٨٣)	توزيعات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٣٢,٤٠٧	٢١,٨٥٠	إطفاء موجودات غير ملموسة
٩,٧٥٦	٨,٩٧٠	مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومقادمة
-	٤٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١١,٢٥٨	٣٢	التغيرات في رأس المال العامل:
		التغير في المخزون
(٨٢٠)	(١,٢٤٤)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٥١,٩٦٣)	٣٢,٥٤٥	التغير في المطلوبات التجارية الأخرى
٣٣,٩٤٣	(٣٠,٧١٧)	
١٣,٩٩٤	(٢٣,٤٦٤)	صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٧٣,٧٢٥)	-	الإستحواذ على شركات تابعة (صافي من النقد)
١,١٨٦	٧٦,٩٨٣	رأس المال المستلم من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
-	(٥٢٦,٢٧٨)	الإستحواذ على شركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٥,٨١٨	٥,٨١٨	عائدات من عقود التأجير التمويلية
(١٨,٥٢٢)	(٧٩٤)	شراء موجودات غير ملموسة
٨٠,٧٦٣	(٩٢,٦٢٢)	(شراء) / إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، صافي
(٦٣٠,٨٦٧)	(٤٤,٤٨٩)	شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، صافي
٦٩,٩٠٤	-	عائدات من بيع/ تسديد إستثمارات بالتكلفة المطفأة
(٢,٧٦٦)	(٧,٢٨٢)	دفعات لتطويع عقار إستثماري
(١٥,٥٥٤)	(٢٧,٠٥٥)	شراء أثاث ومعدات
١٠,٩٤٥	٣,٥٢٤	فوائد مستلمة
(٥٧٢,٨١٨)	(٦١٢,١٩٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٣٠,٨٤٢)	(٨٨,٢٨٨)	تكاليف تمويل مدفوعة على قروض
(٣٣٣,٤٣٨)	(٧٨٥,٥٢٦)	قروض مسددة
٤٨١,١٩٣	١,٣٣٠,٨٢٨	قروض تم الحصول عليها
(١٥٩,٠٧٦)	(٣٠,٤٢٩)	إعادة شراء أسهم
(٥٦٨,١٣٦)	(٣٧٠,٣٤١)	أنصبة أرباح مدفوعة
٢٣,٦٨٥	١٥٧,٩٩٧	صافي الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة
(٥٨٦,٦١٤)	٢١٤,٢٤١	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١,١٤٥,٤٣٨)	(٤٢١,٤١٨)	صافي النقص في النقد ومرادفات النقد
(٤٤,٠٤٣)	-	النقد ومرادفات النقد معاد تصنيفه كموجودات محتفظ بها للبيع
٢,٤٦٠,٤١١	١,١٥١,٦٥٨	النقد ومرادفات النقد في ١ يناير
١,٢٧٠,٩٣٠	٧٣٠,٢٤٠	النقد ومرادفات النقد في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٩٧ وقد تأسست بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٧.

تضم هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ النتائج والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة ("الإستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية والمشاريع المشتركة").

تستثمر المجموعة في مجموعة واسعة من القطاعات تشمل تأجير الطائرات، الخدمات المالية، أسواق رأس المال، العقارات الصناعية، البنية التحتية، الرعاية الصحية، النفط والغاز والخدمات البحرية.

إن البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ موجودة على موقع الشركة الإلكتروني www.wahacapital.ae وكذلك متاحة عند الطلب من المكتب المسجل للشركة، ص.ب. ٢٨٩٢٢، أبراج الإتحاد، الطابق ٤٢، برج ٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس التحضير

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". وهي لا تتضمن كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣ أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية ومبادئ إدارة المخاطر وأساليب الإحتساب والتقدير الهامة المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي مثل تلك الطبقة من قبل المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

كما قامت المجموعة للمرة الأولى، بتطبيق عدة معايير وتعديلات جديدة في سنة ٢٠١٦، كما هو مبين أدناه:

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي يسري تطبيقها في سنة ٢٠١٦

- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٥ و ٧ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٩ و ٣٤.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ المتعلق بتوضيح استخدام أساليب مقبولة للاستهلاك والاطفاء.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ المتعلق بمحاسبة الإستحواذ على حصة في عمليات مشتركة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ والتي تتطلب بأن يتم تسجيل الأصول البيولوجية والتي ينطبق عليها تعريف النباتات المثمرة على أنها ممتلكات، آلات ومعدات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ تسمح للمنشأة بتسجيل الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بالتكلفة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩/ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي يسري تطبيقها في سنة ٢٠١٦ (يتبع)

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المتعلقة بتطبيق إستثناءات التوحيد لوحدات الإستثمار.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ لمعالجة العقبات التي تواجه المعدين عند ممارسة حكمهم في عرض التقارير المالية.

ومع ذلك، فإن إعتقاد المعايير والتعديلات الجديدة لسنة ٢٠١٦ لا يؤثر على البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترات التقارير الحالية أو السابقة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة

أ القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالإضافة إلى قيمتها المدرجة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	
١٤٢,٢٨٠	١٤٢,٢٨٠	٧٢,٤٨٧	٧٢,٤٨٧	موجودات مالية
٢٧٥,٢٥٥	٢٧٥,٢٥٥	٥٣٥,٠٩٢	٥٣٥,٠٩٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر صندوق غير مدرج مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
١٠٦,٤٩٣	١٠٦,٤٩٣	١١٤,٥٠٩	١١٤,٥٠٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١,٤٨٧,٣٤١	١,٤٨٧,٣٤١	١,٣٤٦,٧٩٠	١,٣٤٦,٧٩٠	موجودات مشتقة
٢٠٤,١٦٣	٢٠٤,١٦٣	٥٧٤,٧٧٨	٥٧٤,٧٧٨	أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة
٥,٣٧٦	٥,٣٧٦	٥,٣٥٢	٥,٣٥٢	أوراق مالية مدرجة
١٧,٧٧٤	١٧,٧٧٤	١٣,٠٤٠	١٣,٠٤٠	إستثمارات أخرى في أوراق مالية مدرجة
٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢٦١,٢٤٥	٢٦١,٢٤٥	٢٠٣,٢١٠	٢٠٣,٢١٠	إستثمارات في عقود إيجار تمويلية
١,١٥١,٦٥٨	١,١٥١,٦٥٨	٧٣٠,٢٤٠	٧٣٠,٢٤٠	قروض إستثمارية
				ذمم مدينة تجارية وأخرى
				النقد ومرادفات النقد
٥,٣٢٢,٢٥٥	٥,٣٢٢,٢٥٥	٥,٨٧٢,٢٩٦	٥,٨٧٢,٢٩٦	مطلوبات مالية
٢٧٩,١٧١	٢٧٩,١٧١	٢٥٦,٤٩٥	٢٥٦,٤٩٥	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة
٥٠,٥٤٢	٥٠,٥٤٢	٣٦,١٨٥	٣٦,١٨٥	قروض
				مطلوبات تجارية أخرى - أخرى
				مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
				مطلوبات تجارية وأخرى - مطلوبات مشتقة

ب الترتيب الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة بإستخدام الترتيب الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية من خلال أساليب التقييم:

المستوى ١: مدخلات مستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات التي يمكن للمنشأة الوصول إليه في تاريخ القياس؛

المستوى ٢: مدخلات مستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، إما بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: مدخلات غير ملاحظة للأصل أو الإلتزام.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

ب الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

كما في نهاية فترة التقرير، احتفظت المجموعة بالموجودات والمطلوبات المالية التالية بالقيمة العادلة:

أسلوب التقييم	الترتيب الهرمي للقيمة العادلة	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (أ) أوراق مالية مدرجة
أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط.	المستوى ١	٢٠٤,١٦٣	٥٧٤,٧٧٨	
التدفقات النقدية المخصصة للإستثمار ذات العلاقة.	المستوى ٢	٥,٣٧٦	٥,٣٥٢	(ب) استثمار آخر في أوراق مالية
أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط.	المستوى ١	١,٤٨٧,٣٤١	١,٣٤٦,٧٩٠	(ج) استثمار في أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة
يستند هذا التقييم على أسعار الوسيط التي يتم اختبارها لمعقوليتها من خلال التدفقات النقدية المستقبلية المخصصة المقدرة على أساس شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار الفائدة في السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.	المستوى ٢	١٠٦,٤٩٣	١١٤,٥٠٩	(د) موجودات مشتقة
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أ) صندوق غير مدرج
يستند التقييم على صافي قيمة الأصول للصندوق الذي تم إحتسابه من قبل مدير الصندوق.	المستوى ٣	١٤٢,٢٨٠	٧٢,٤٨٧	
				مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة (أ) طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
نموذج بلاك - سكولز مع مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق غالباً، أسعار الأسهم وتقلبات السوق للأسهم ذات العلاقة.	المستوى ٢	٢٧٥,٢٥٥	٥٣٥,٠٩٢	
				مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (أ) مطلوبات مشتقة
يستند هذا التقييم على أسعار الوسيط التي يتم اختبارها لمعقوليتها من خلال التدفقات النقدية المستقبلية المخصصة المقدرة على أساس شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار الفائدة في السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.	المستوى ٢	(٥٠٠,٥٤٢)	(٣٦,١٨٥)	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

ب الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	-	٢٠٤,١٦٣	٢٠٤,١٦٣
-	٥,٣٧٦	-	٥,٣٧٦
-	-	١,٤٨٧,٣٤١	١,٤٨٧,٣٤١
-	١٠٦,٤٩٣	-	١٠٦,٤٩٣
١٤٢,٢٨٠	-	-	١٤٢,٢٨٠
-	٢٧٥,٢٥٥	-	٢٧٥,٢٥٥
١٤٢,٢٨٠	٣٨٧,١٢٤	١,٦٩١,٥٠٤	٢,٢٢٠,٩٠٨
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	(٥٠,٥٤٢)	-	(٥٠,٥٤٢)
-	(٥٠,٥٤٢)	-	(٥٠,٥٤٢)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	-	٥٧٤,٧٧٨	٥٧٤,٧٧٨
-	٥,٣٥٢	-	٥,٣٥٢
-	-	١,٣٤٦,٧٩٠	١,٣٤٦,٧٩٠
-	١١٤,٥٠٩	-	١١٤,٥٠٩
٧٢,٤٨٧	-	-	٧٢,٤٨٧
-	٥٣٥,٠٩٢	-	٥٣٥,٠٩٢
٧٢,٤٨٧	٦٥٤,٩٥٣	١,٩٢١,٥٦٨	٢,٦٤٩,٠٠٨
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع
-	(٣٦,١٨٥)	-	(٣٦,١٨٥)
-	(٣٦,١٨٥)	-	(٣٦,١٨٥)

الموجودات المالية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٥٧٤,٧٧٨	إستثمار في أوراق مالية مدرجة
٥,٣٥٢	إستثمار آخر في أوراق مالية
١,٣٤٦,٧٩٠	إستثمار في أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة
١١٤,٥٠٩	موجودات مشتقة ^١
٧٢,٤٨٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٣٥,٠٩٢	صندوق غير مدرج
	مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة
	طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم
٢,٦٤٩,٠٠٨	المجموع

المطلوبات المالية

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال

الربح أو الخسارة

مطلوبات مشتقة^٢

المجموع

^١ بلغت القيمة الإسمية للموجودات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة ٩٧٦,١٤١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٢٩٦,٨٦٣ ألف درهم).

^٢ بلغت القيمة الإسمية للمطلوبات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة ٩٥٧,٤٩٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,١٧١,٥٦٠ ألف درهم).

لم يكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ القيم العادلة (يتبع)

ب الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

تسوية الحركات في القيمة العادلة في المستوى ٣

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم
١٣٢,٣٨٧	١٤٢,٢٨٠
(١,١٨٧)	(٧٦,٩٨٣)
١١,٠٨٠	٧,١٩٠
١٤٢,٢٨٠	٧٢,٤٨٧

في ١ يناير

تخفيض رأس المال (إيضاح ٦)

مجموع المكاسب في الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٦)

٥ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إن الحركة في الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية مبينة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم
٤,١١٨,٢٢٧	٤,٧١٤,٩٧٧
١٧,٩٨٠	٥٢٦,٢٧٨
٦١٠,٣١٦	٣٩٣,٩١١
٨٦١	(١,٨٣٩)
(٣٢,٤٠٧)	(٢١,٨٥٠)
٤,٧١٤,٩٧٧	٥,٦١١,٤٧٧

في ١ يناير

إستحواذات

الحصة في الدخل، صافي

الحصة في إحتياطيات حقوق الملكية

توزيعات مستلمة

إن الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية التي تقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تبلغ ٥,٢٩٢,٩٥٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٤,٣٥٣,٧٧٩ ألف درهم).

إن إستثمارات المجموعة بقيمة مدرجة بمبلغ ٥,٢٩٢,٩٥٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٤,٣٥٣,٧٧٩ ألف درهم) هي مرهونة مقابل قروض المجموعة (إيضاح ٩).

خلال الفترة، أكملت المجموعة برنامج السوق المفتوح الخاص بها من خلال الإستحواذ على حصة إضافية في إيركاب بمبلغ ٥١٩,١٣٧ ألف درهم. بالإضافة إلى ذلك، قامت إيركاب خلال الفترة بتنفيذ عملية برنامج إعادة شراء الأسهم، ولم تقم المجموعة بالمشاركة به. وبذلك ارتفعت حصة ملكة إنتفاع المجموعة من ١٣,٥% إلى ١٦,٩٧%.

خلال الفترة، إستحوذت المجموعة على حصة إضافية في الشركة الوطنية للخدمات البترولية مقابل بدل نقدي يبلغ ٧,١٤١ ألف درهم. أدى هذا إلى زيادة حصة ملكية إنتفاع المجموعة من ٢٠,٢% إلى ٢٠,٧%.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٦ إستثمارات مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم
١٤٢,٢٨٠	٧٢,٤٨٧
٢٧٥,٢٥٥	٥٣٥,٠٩٢
١٠٦,٤٩٣	١١٤,٥٠٩
١,٤٨٧,٣٤١	١,٣٤٦,٧٩٠
٢٠٤,١٦٣	٥٧٤,٧٧٨
٥,٣٧٦	٥,٣٥٢
٢,٢٢٠,٩٠٨	٢,٦٤٩,٠٠٨

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

صندوق غير مدرج^١

مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة

طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم^٢

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

موجودات مشتقة

أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة^٣

أوراق مالية مدرجة

إستثمارات أخرى

تبلغ الإستثمارات المالية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ٢,٢٥٤,٨٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٨٥٣,٥١١ ألف درهم).

^١ خلال الفترة، إستبعد الصندوق غير المدرج اثنين من الإستثمارات، شركة الإسكندرية انترناشونال كونتينر تيرمينالز اس إيه ئي وشركة يوناييتد باور اس إيه أو جي. تم تسجيل حصة المجموعة مقابل بدل البيع البالغة ٧٦,٩٨٣ ألف درهم كتخفيض من رأس المال. إضافة إلى ذلك إستلمت المجموعة أنصبة أرباح بمبلغ ٤,٨٥٨ ألف درهم (إيضاح ١٢) (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٧,٥٦٦ ألف درهم) وإعترفت بمكسب على القيمة العادلة بمبلغ ٧,١٩٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٩,٣٢٨ ألف درهم). تم تصنيف الصندوق ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة وان ٥% زيادة/نقص في صافي قيمة الموجودات، سوف يؤثر على القيمة العادلة بمبلغ ٣,٦٢٤ ألف درهم (إيضاح ٤ب).

^٢ بتاريخ ٢٤ أغسطس ٢٠١٦، قامت المجموعة بتمديد إستحقاق تمويل طوق أسعار الأسهم على ما يقارب ٤ مليون سهم في إيركاب لمدة سنتين (إيضاح ٩)؛ ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ ١٢,٨٧٢ ألف درهم من الدخل الشامل الآخر وتسجيله كمصرف (إيضاح ١٢). لدى المجموعة طوق أسعار الأسهم على ما يقارب ١٢,٦% من أسهم إيركاب، تمثل إستثمار بمبلغ ٢٥٧,٥٥٧ ألف درهم في طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم بقيمة ٣٤,٧٤ دولار أمريكي إلى ٤٢,٣٩ دولار أمريكي و ٥١,٥٤ دولار أمريكي إلى ٦١,٢٣ دولار أمريكي للسهم الواحد على التوالي. وقد تم تصنيف طوق أسعار الأسهم كأدوات تحوط للتدفقات النقدية، تحوط العائدات النقدية على البيع المحتمل للأسهم في المستقبل، وتم تسجيلها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. خلال الفترة إعترفت المجموعة بمكسب بمبلغ ٢١٥,٣٤٨ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: خسارة بمبلغ ٣٤,٩٤٥ ألف درهم) على تحوطات التدفق النقدي من خلال الدخل الشامل الآخر.

^٣ تم رهن الأوراق المالية المدرجة بدخل ثابت بإجمالي مبلغ ١,٢٤٠,٥٨٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٤٧٤,٧٣٠ ألف درهم) كضمان مقابل قروض المجموعة بموجب إتفاقيات إعادة الشراء. إن إتفاقيات إعادة الشراء تخضع لإتفاقية التسوية الرئيسية. خلال الفترة، تم الإستحواذ على مبلغ ٢١٨,٦٠٨ ألف درهم من الأوراق المالية المدرجة ذات الدخل الثابت بموجب إتفاقيات إعادة الشراء (إيضاح ٩).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٧ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
١٧٥,٢٩٢	١٢٨,٦٥٤	ذمم مدينة تجارية
(٢١,٥٤٤)	(٢٢,١٦٠)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٢٤,٧٥٩	٤٥,٢٢٠	مصاريف مدفوعة مقدما وسلفيات
٦٢,٦٧٣	٦٧,٦٧٠	فوائد مستحقة
٣٩,٤٢٠	٣٨,٢٧٩	مبالغ مخصصة لأرباح السنوات السابقة
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	ودائع مرهونة
٣٣,٠٧٧	٢٣,٤٣٧	ذمم مدينة أخرى
٣٤٨,٦٧٧	٣١٦,١٠٠	

٨ رأس المال وأنصبة الأرباح

في ٢٣ مارس ٢٠١٦، عقدت الشركة إجتماع الجمعية العمومية السنوية وتمت الموافقة فيه من بين أمور أخرى على توزيع أنصبة أرباح نقدية بنسبة ٢٠% بمبلغ ٣٧٠,٣٤١ ألف درهم تمثل ٠,٢٠ درهم للسهم (٢٤ مارس ٢٠١٥: أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٥٦٨,١٣٦ ألف درهم تمثل ٠,٣٠ درهم للسهم).

عملا ببرنامج إعادة شراء الأسهم القائمة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، كانت الشركة قد قامت بشراء ١٠٤,١١٣,٩٠٠ سهم بقيمة ٢٦٣,٥٩٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٨٩,٠٠٨,٣٤٠ سهم بقيمة ٢٣٣,١٦٨ ألف درهم) ومدجة كأسهم خزينة.

تم إحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد للفترة الحالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بإستخدام المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة بعد الأخذ بعين الإعتبار تأثير أسهم الخزينة.

فترة التسعة أشهر المنتهية في سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)	فترة التسعة أشهر المنتهية في سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق)	فترة التسعة أشهر المنتهية في سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق)	فترة التسعة أشهر المنتهية في سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)	
٣٨٧,٦٨٤	٤٦٦,٩٣٩	٨١,٨٢٩	١١٧,٩٠٩	أرباح الفترة عائدة إلى مالكي الشركة (ألف درهم)
١,٨٤٨,٨٠٠	١,٨٩١,٣٠٩	١,٨٤٣,٦٨٦	١,٨٧٦,٩٩٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد (ألف)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٩ القروض

إن حركة القروض مدرجة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم
٥,٠٦٣,٥٩٩	٥,٣٢٢,٢٥٥
٥٥٨,٠١٤	١,٣٣٠,٨٢٨
٤٢,٩٣١	٤,٧٣٩
(٣٤٢,٢٨٩)	(٧٨٥,٥٢٦)
٥,٣٢٢,٢٥٥	٥,٨٧٢,٢٩٦

في ١ يناير

قروض مسحوبة، صافي

تكاليف ترتيب قرض والفائدة المدفوعة مقدماً، صافي من الإطفاءات

قروض مدفوعة

إن الإستثمارات والموجودات المرهونة إلى المقرضين كضمان هي حصة المجموعة في استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (إيضاح ٥)، الاستثمار العقاري وبعض الإستثمارات المالية (إيضاح ٦).

تشمل القروض المدفوعة خلال الفترة مبلغ ٢١٨,٦٠٨ ألف درهم متعلقة بمطلوبات إعادة الشراء مقابل استثمارات المجموعة في الأوراق المالية بدخل ثابت المدرجة (إيضاح ٦).

بتاريخ ١٥ أغسطس ٢٠١٦، أنهت المجموعة إعادة التمويل لتسهيل القرض المتجدد القائم المضمون بمبلغ ٣٧٥ مليون دولار أمريكي، وإستبداله بتسهيل القرض المتجدد المضمون لمدة ٥ سنوات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي. إن التسهيل مضمون مبدئياً من خلال رهن على مساهمة المجموعة في الواحة لاند والتنازل عن حصص المجموعة في الشركة الوطنية للخدمات البترولية. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، إستخدمت المجموعة مبلغ ٧٧٦,٠٥٨ ألف درهم (٢١١,٠٠٠ ألف دولار أمريكي) من التسهيل.

بتاريخ ٢٤ أغسطس ٢٠١٦، قامت المجموعة بتمديد إستحقاق تمويل طوق أسعار الأسهم على ما يقارب ٤ مليون سهم في إيركاب لمدة سنتين (إيضاح ٦). ونتيجة لذلك، تم تسديد القرض القائم لطوق أسعار الأسهم بمبلغ ٥٤٢,٤٢٨ ألف درهم وتم الإعتراف بقرض جديد لمدة سنتين لطوق أسعار الأسهم بمبلغ ٥٠٧,٨٢٧ ألف درهم.

خلال الفترة، قام أحد أعضاء المجموعة بالحصول على تمويل على أساس مرابحة-إجارة بمبلغ ٤٢٦ مليون درهم لتطوير إضافي في مشروع العقارات الصناعية الخفيفة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، تم سحب مبلغ ١٥,٩٢٠ ألف درهم.

بالإضافة إلى ذلك، أبرمت المجموعة عقد لبناء هذا التطوير بالإنتمار بمبلغ ١٥٨,٨ مليون درهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٠ مطلوبات تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
٥٤,٤٣٧	٥٢,٢٥٦	ذمم دائنة تجارية
٤٧,٣٨٠	٥٦,٩٧١	فوائد مستحقة على قروض
٥٠,٥٤٢	٣٦,١٨٥	مطلوبات مشتقة
٢١,٧١٥	٢٧,٣٦٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٤٢,١٣٣	٤٠,٩٩٣	أنصبة أرباح مستحقة
٤,٩٣٩	٣,٩٠٢	حوافز الموظفين طويلة الأجل
١٣٥,٢٢١	١٠٦,٢٧٥	ذمم دائنة أخرى ومستحقات
٣٥٦,٣٦٧	٣٢٣,٩٤٩	

١١ إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)			
إيرادات	تكلفة المبيعات	إجمالي الربح	إيرادات	تكلفة المبيعات	إجمالي الربح	
٦١,٢٠٣	(٤٠,٠٦٢)	٢١,١٤١	٢٢٠,٢١٠	(١١٦,٤٢٥)	١٠٣,٧٨٥	تقديم خدمات
٨,٠٦٥	(١,٠٢٤)	٧,٠٤١	٢٣,٩٨٧	(٢,٢١٣)	٢١,٧٧٤	إيرادات تأجير
٢٦	(٢٦)	-	٤٦	(٤٦)	-	بيع مخزون
٦٩,٢٩٤	(٤١,١١٢)	٢٨,١٨٢	٢٤٤,٢٤٣	(١١٨,٦٨٤)	١٢٥,٥٥٩	
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)			
إيرادات	تكلفة المبيعات	إجمالي الربح	إيرادات	تكلفة المبيعات	إجمالي الربح	
٥٨,١٢٦	(١٤,٢١٩)	٤٣,٩٠٧	١٧٨,١٢٠	(٥٥,٨٠٨)	١٢٢,٣١٢	تقديم خدمات
٦,٩٩٧	(٣٨١)	٦,٦١٦	٢١,٧٦٨	(٩١٠)	٢٠,٨٥٨	إيرادات تأجير
٢٨	(٢٨)	-	٩٥	(٩٥)	-	بيع مخزون
٦٥,١٥١	(١٤,٦٢٨)	٥٠,٥٢٣	١٩٩,٩٨٣	(٥٦,٨١٣)	١٤٣,١٧٠	

تعود الإيرادات وتكلفة المبيعات وتقديم الخدمات بشكل رئيسي إلى عمليات الرعاية الصحية.

تعود إيرادات التأجير وتكاليف البيع المباشرة إلى استثمار عقاري للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٢ إيرادات من إستثمارات مالية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم) معاد بيانه*	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم) معاد بيانه*	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)
٣,٩٩٧	-	٧,٥٦٦	٤,٨٥٨
-	-	٢,٥٣٩	-
-	(١٢,٨٧٢)	-	(١٢,٨٧٢)
٢٧٥	(٥,٤٥٦)	٧٩٨	(١٣,٣٣٦)
٩,٠٠٦	١٩,٧٧٣	٣٩,٢٥٩	٨١,٣٢٦
(١٠,٠٤٢)	٢٠,٨٢٧	٤١,٧١٧	٨٥,٦٢٢
٢٩,٧٩٢	٢٩,٤٢٤	٨٣,٨٥٨	٧٠,٢٥٠
٣٣,٠٢٨	٥١,٦٩٦	١٧٥,٧٣٧	٢١٥,٨٤٨

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
صندوق غير مدرج - إيرادات أنصبة أرباح (إيضاح ٦)
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة - أرباح فوائد
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم - إعادة تصنيف احتياطي التحوط على التمديد
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
موجودات مشتقة
أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة
أوراق مالية مدرجة
أخرى^١

^١ تشمل إيرادات أخرى على إيرادات من ترتيب، تقديم المشورة وإدارة تمويل رأسمال نيابة عن عملاء الواحة كابيتال. * تتضمن الإيرادات من إستثمارات مالية في بند الربح أو الخسارة الناتجة من الإستثمارات المالية للمجموعة، المبالغ المدرجة سابقاً ضمن بند "الدخل من أسواق رأس المال"، بالإضافة إلى "إيرادات أنصبة أرباح من إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" و "مكسب القيمة العادلة لمشتقات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" المدرجة سابقاً ضمن بند "إيرادات أخرى، صافي".

١٣ مصاريف عمومية وإدارية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)		
المجموع	الشركات التابعة	الشركة	المجموع	الشركات التابعة	الشركة
٥٣,٢٠٨	٢٥,٢٣٤	٢٧,٩٧٤	١٦٢,٥٢٥	٧٤,٠١٨	٨٨,٥٠٧
١,٧١٢	٩٩٧	٧١٥	٩,٠٧٩	٣,٨١٣	٥,٢٦٦
٢,٤٧٦	٢,١١٢	٣٦٤	٦,٩٩٩	٥,٧٦٧	١,٢٣٢
٣,٠٨٩	٢,٧٦٦	٣٢٣	٨,٩٧٠	٨,٠٨٩	٨٨١
٣٥,٣٦٧	٢٤,٨٤١	١٠,٥٢٦	١٠٠,٣٥٦	٨٠,٥٠٢	١٩,٨٥٤
٩٥,٨٥٢	٥٥,٩٥٠	٣٩,٩٠٢	٢٨٧,٩٢٩	١٧٢,١٨٩	١١٥,٧٤٠

تكاليف موظفين
أتعاب قانونية وأتعاب مهنية أخرى
إستهلاك
إطفاء موجودات غير ملموسة
أخرى

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)		
المجموع	الشركات التابعة	الشركة	المجموع	الشركات التابعة	الشركة
٥٤,١٦٣	٢٠,٢٢٤	٣٣,٩٣٩	١٤٣,٧٧٣	٦٥,١٠٣	٧٨,٦٧٠
٢,٦٥٨	١,٥٠٧	١,١٥١	١٠,٠٤٣	٣,٧٢٧	٦,٣١٦
٩٥٦	٦٥	٨٩١	٢,٧٧٥	٢٩١	٢,٤٨٤
١,٤٣٨	١,٤١١	٢٧	٩,٨٠٢	٩,٧٥٦	٤٦
٤٤,٣٤٩	٣٧,١٠٠	٧,٢٤٩	٩١,٢٣٠	٧٤,٠٠٦	١٧,٢٢٤
١٠٣,٥٦٤	٦٠,٣٠٧	٤٣,٢٥٧	٢٥٧,٦٢٣	١٥٢,٨٨٣	١٠٤,٧٤٠

تكاليف موظفين
أتعاب قانونية وأتعاب مهنية أخرى
إستهلاك
إطفاء موجودات غير ملموسة
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٤ مصاريف تمويل، صافي

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)
١٠,٨٣٠	١٧,١٦٠	٣٠,٨٤٢	٤٨,٠٠١
١١,٨٠٠	٢٣,٣٤٣	٣٣,١٦٠	٤٥,٠٢٦
(٢,٢٥٦)	(١,٠٤٣)	(٨,٤٠٦)	(٣,٥٢٤)
٢٠,٣٧٤	٣٩,٤٦٠	٥٥,٥٩٦	٨٩,٥٠٣

فوائد على قروض
إطفاء تكاليف ترتيب قرض
فائدة مكتسبة على ودائع لأجل

١٥ جهات ذات علاقة

المعاملات الهامة مع الجهات ذات العلاقة:

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدقق) (ألف درهم)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) (ألف درهم)
٢,١١٥	١,٠٥٨	٧,٠٢٢	٥,٨٥٧
١٧٨	٧٤	٥٠٤	٤١٥
٢,٢٩٣	١,١٣٢	٧,٥٢٦	٦,٢٧٢

رواتب ومزايا
مكافآت نهاية الخدمة

قامت المجموعة بتعيين منشأة مرتبطة بأحد أعضاء مجلس إدارة الشركة المستقلين، على أسس تجارية بحتة، كمقاول لبناء المرحلة ٢ من تطوير مشروع المركز الصناعي التابع للمجموعة. تبلغ قيمة عقد الإنشاء ١٥٨,٨ مليون درهم، والذي قامت المجموعة بتأمين تمويل للمشروع على أساس مرابحة-إجارة (إيضاح ٩).

قام أحد المديرين المستقلين في الشركة بالإستثمار في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA بمبلغ ١١,٠٣٤ ألف درهم على أسس تجارية بحتة، وتم احتسابه كحقوق ملكية غير مسيطرة.

الأرصدة الهامة مع جهات ذات علاقة:

بلغت القروض الإستثمارية المقدمة لشركة زميلة ١٢,٢٨٣ ألف درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٢,٢٨٣ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٦ القطاعات التشغيلية

خلال الربع الأول من الفترة الحالية، قامت المجموعة بإعادة تنظيم قطاعات التشغيل بعد التطورات في المسؤوليات الرئيسية للإدارة وكذلك جهات رفع التقارير الداخلية. بعد إعادة التنظيم، يحتفظ قطاع الإستثمارات الرئيسية بقسم العقارات الصناعية والشركة الوطنية للخدمات البترولية للمجموعة بالإضافة إلى الإستثمارات المملوكة للمجموعة. ويحتفظ قطاع إدارة الأصول - الأسهم الخاصة بإستثمار المجموعة في الرعاية الصحية، أنجلو أريبيان للرعاية الصحية. وفقاً لذلك، تم إعادة بيان فترات المقارنة.

يظهر الجدول التالي معلومات الإيرادات والربح من القطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥، على التوالي.

ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في	إدارة الأصول		
		المركز الرئيسي	أسواق رأس المال	الإستثمارات الرئيسية
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	-	-	٢٤٠,٠٣٢
	إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي	-	-	٣٩٣,٩١١
	إيرادات من إستثمارات مالية	-	٢٢٣,٤٤٤	(٧,٥٩٦)
	ربح/ (خسارة) الفترة	(١٥٢,٧٤٤)	١٨٥,٥٧٠	٤٠٦,١١٣
	الدخل الشامل الآخر	-	-	٢٣٣,٥٧١

ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في	إدارة الأصول		
		المركز الرئيسي	أسواق رأس المال	الإستثمارات الرئيسية
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (معاد بيانه)	إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	-	-	٢١,٨٦٣
	إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي	-	-	٤٦٠,٩٧٠
	إيرادات من إستثمارات مالية	-	١٦٧,٦٣٣	٨,١٠٤
	ربح/ (خسارة) الفترة	(١١٨,٢٧٧)	١٤١,٥٨١	٤٥٩,٥٣٥
	الدخل الشامل الآخر	-	-	(٢٤,٧٧٩)

تمثل إيرادات القطاع المدرجة أعلاه الإيرادات الناتجة من عملاء خارجيين. لا يوجد أية إيرادات بين القطاعات خلال الفترة (٢٠١٥: لا شيء).

يظهر الجدول التالي معلومات عن موجودات ومطلوبات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، على التوالي:

ألف درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	إدارة الأصول		
		المركز الرئيسي	أسواق رأس المال	الإستثمارات الرئيسية
	موجودات القطاع	٤٦٩,١٨١	٢,٦٢٩,٢٩٥	٣٦٢,٧٦١
	مطلوبات القطاع	٤,٧٥٠,٢١٩	١,٣٠٩,٩٧٣	٩٧,١٧٩
	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (معاد بيانه)	٨٩٣,١١٢	٢,٤٥٢,٣١٨	٣٥٢,٨٤٨
	موجودات القطاع	٣,٩٩٣,٦٧٠	١,٥٤٢,٥١٣	٩٨,٩٢٨
	مطلوبات القطاع	-	-	-